

# TABLE DES MATIÈRES

|  |            |
|--|------------|
| REMERCIEMENTS .....  | 1          |
| TABLE DES MATIÈRES .....   | 3          |
| LISTE DES FIGURES .....  | 5          |
| INTRODUCTION .....   | 9          |
| <b>I. Rencontre entre le texte et l'image.....</b>                 | <b>15</b>  |
| I.A La représentation et ses enjeux poétiques et picturaux ..      | 18         |
| I.A. a) Le mouvement.....  | 19         |
| I.A. b) Circularité de la lecture .....                            | 26         |
| I.A. c) L'espace blanc.....  | 29         |
| I.B La figure.....   | 34         |
| I.B. a) Un univers poétique de la transformation.....              | 36         |
| I.B. b) L'espace charnel .....                                     | 40         |
| I.B. c) Allégorie d'une création commune .....                     | 44         |
| I.C L'approche intersémiotique .....                               | 48         |
| I.C. a) Du côté du sens pictural.....                              | 49         |
| I.C. b) Le jeu de la parole .....                                  | 54         |
| I.C. c) Celui qui regarde.....                                     | 61         |
| I.D Entre figuratif et abstrait : un univers de la transition .... | 68         |
| I.D. a) L'image comme langage.....                                 | 69         |
| I.D. b) Le paysage intériorisé .....                               | 75         |
| I.D. c) Le Dedans et le Dehors.....                                | 78         |
| I.E De la matière à la mémoire:                                    |            |
| correspondances multiples .....                                    | 87         |
| I.E. a) Tout est matériau .....                                    | 88         |
| I.E. b) Le puzzle comme signe .....                                | 94         |
| I.E. c) La transposition du mythe.....                             | 99         |
| <b>II. Dialogue entre le signe visuel et le signe verbal .....</b> | <b>110</b> |
| II.A Procédés intermédiatiques .....                               | 115        |
| II.A. a) Le Livre de dialogue dans sa matérialité .....            | 117        |
| II.A. b) L'intertextualité ou l'art transformé .....               | 122        |
| II.A. c) L'acte de créer.....                                      | 127        |
| II.B L'esthétique du fragment .....                                | 134        |

|   |            |
|---|------------|
| II.B. a) Le fragment ou la création .....               | 135        |
| II.B. b) Le fragment ou le langage.....                 | 143        |
| II.B. c) Le fragment ou le corps .....                  | 148        |
| II.C Le corps dans son implication .....                | 152        |
| II.C. a) L'osmose avec la nature .....                  | 153        |
| II.C. b) L'Appel spirituel .....                        | 160        |
| II.C. c) Le Livre, métaphore du corps .....             | 165        |
| II.D Les représentations du corps .....                 | 172        |
| II.D. a) Quand l'univers devient menace .....           | 173        |
| II.D. b) « Quelque chose crie » .....                   | 178        |
| II.D. c) De la déconstruction à la reconstruction ..... | 184        |
| II.E Les constellations poétiques et picturales .....   | 193        |
| II.E. a) Une réalité derrière une réalité.....          | 195        |
| II.E. b) Entre présence et absence.....                 | 201        |
| II.E. c) Vers de nouvelles formes de perception .....   | 207        |
| <b>CONCLUSION.....</b>                                  | <b>215</b> |
| <b>BIBLIOGRAPHIE.....</b>                               | <b>222</b> |
| Livres de dialogue .....                                | 222        |
| Ouvrages littéraires .....                              | 227        |
| Ouvrages généraux.....                                  | 237        |
| Ouvrages critiques.....                                 | 241        |
| Références complémentaires.....                         | 257        |
| <b>Résumé.....</b>                                      | <b>260</b> |
| Mots clés.....  | 260        |
| <b>Résumé en anglais .....</b>                          | <b>261</b> |
| Keywords.....   | 261        |